

## GWÄ ]ZZgWc b hU]b Yf! 8 ]YVghU\`Ua B Øfb VYf[ Yf' < UZYb. 'Dc`nY]`gi WÄ h`NYi [ Yb

⇒ 'B Øfb VYf[ Yf' < UZYb`k i fXYb`nk Y]'GWÄ ]ZZgWc b hU]b Yf  
[ Yghc`Yb"8]Y'Dc`nY]'Yfa ]hhY`hi bX`V]hhY`hi a`' < ]bk Y]gY`Ui g  
XYf`6Yj Ò`\_Yfi b[ "

5a`K cWÄ YbYbXY`k i fXY`XYf`B Øfb VYf[ Yf' < UZYb`ni a`GWÄ Ui d`Uhn  
Y]bYg`\_f]a ]bY`Yb`J cfZU`gž`XYf`ZØf`5i ZgY`Yb`gcf[ h`' ð`XYf`B UWÄ h  
j cb`: fY]hU[ `Ui ZGUa ghU[ ž[ YbUi Yf'[ YgU[ h`Ua`'%"5i [ i gh`&\$&( ž  
\_Ua`Yg`ni`Y]bYa`8]YVghU\`j cb`GWÄ ]ZZgWc b hU]b Yfbž`XYf`Ui h`XYb  
9fa ]hhi b[ Yb`XYg`Dc`nY]dfÄg]X]i a`g`A ]hhY`ZfUb`\_Yb`Y]bYb  
Yf\YV`]WÄ Yb`GWÄ UXYb`j Yfi fgUWÄ h`\Uh"

5i ZY]bYa` ; Y`ÄbXY`]b`XYf`?cdYfhghfU»Y`XfUb[ Yb`l bVY`\_UbbhY  
[ Y[ Yb`\$`.)`l`f`Y]b`i bX`VY[ UbbYbž`a Y`fYfY`UV[ YghY`hY  
7cbhU]bYf`Ui Zni VfYWÄ Yb`i bX`XYfYb` ð`U`hY`Xi fWÄ ni k Ø`Yb"8Yf  
< Ò`Ydi b`h`XYg`J YfVfYWÄ Ybg`k Uf`XYf`8]YVghU\`j cb`nk Y]  
7cbhU]bYfž`X]Y`ZØf`XYb`HfUbgdcfh`VYfY]h[ YghUbXYb`\UhYb": Øf  
XYb`5VhfUbgdcfh`k i fXY`cZZYbVUf`Y]b`@\_k`Y]b[ YgYhnhž`k Ug`Ui Z  
Y]bY`k c`\`cf[ Ub]g]YfhY`HUh`\]bXYi hYh"

## 8 YhU]`g`ni a`'8]YVghU\`

8Yf[ YbUi Y`K Yfh`XYf`Yb`k YbXYhYb`7cbhU]bYf`k ]fX`Ui ZY]bYb  
b]YXf[ Yb`gYWÄ gghY`][ Yb`6YhfU[ ` [ YgWÄ Ähnh`8]Yg`nY][ hž`XUgg`Yg  
g]WÄ `b]WÄ hi a`Y]bYb`hf]j ]U`Yb`8]YVghU\`UbbXY`hž`gcbXYfb`i a  
Y]bYb`J cfZU`ž`XYf`k Y]hfY]WÄ YbXY`5i gk ]f`\_i b[ Yb`Ui ZX]Y  
VYhfcZZYbYb`l bhYfbY`a Yb`i bX`X]Y`G]WÄ Yf\Y]h`ja`' < UZYbVYfY]WÄ  
\UVYb`\_ØbbhY"8]Y`B Øfb VYf[ Yf'?f]a ]bU`dc`nY]\Uh`i a [ Y\YbX  
9fa ]hhi b[ Yb`Ui Z[ Ybca`a Yb`i bX`\cZhiUi Z<]bk Y]gY`Ui g`XYf  
6Yj Ò`\_Yfi b[ ži a`X]Y`HÄhYf`ni`]XYbh]Zn]YfYb`i bX`ni f

F YW YbgW UZhini 'n]Y\Yb"

8]Y'Dc`nY]\Uh'X]Y'6Øf[ Yf]bbYb'i bX'6Øf[ Yf'XUfi a '[ YVYhYbž  
Ui Za Yf\_gUa 'ni 'gY]b"K Yf'Ui ZÄ`][ Y'DYfgcbYb'cXYf'@\_k g'ja  
6YfY]W\XYg< UZYbg'VYa Yf\_h\Uhž'\_Ubb'g]W\i bhYf'XYf  
HY`YZcbbi a a Yf'\$- %&%&&' ' ' ' ' ' a Y'XYb"8]Y'6Y\ÖfXY'gYhnh  
[ fc»Y'<cZbi b[ ' ]b'X]Y'A ]h\]'ZY'XYf'² ZZYbh]W\_Y]hž'i a 'XYb': U`  
gWbY`gha Ö[ ' ]W'Ui Zni '\_ÄfYb"

8Yf'J cfZU`ghY`h'Y]bYb'VYgcf[ b]gYffY[ YbXYb'HfYbX'ja '6YfY]W  
XYg< UZYbg'XUf"8]Y'G]WYf\Y]h'j cb'@U[ YfZÄWYb'i bX  
5VhfUbgdcfhYb'a i gg'Yf\Ö\h'k YfXYbž'i a 'gc`WY'J cfZÄ`Y' ]b  
Ni \_i bZh'ni 'j Yfa Y]XYb"7cbhU]bYfX]YVghÄ\Y'g]bX'\_Y]b'9]bnY'ZU`ž  
i bX'Y]b'VYk i gghYf'I a [ Ub[ 'a ]h'G]WYf\Y]hgj cf\_Y\fi b[ Yb'\_ÖbbhY  
gc`WY'\_f]a ]bY`Yb'5\_hj ]hÄhYb'UVgWk ÄWYb"

8]Y'HUh\Uh'b]W'h'bi f'fYW'h]WY'?cbgYei YbnYb'ZØf'X]Y'HÄhYfž  
gcbXYfb'Ui W'ZØf'X]Y'I bhYfbY\ a Ybž'X]Y'VYhfcZYZb'g]bX" 'G]Y  
a ØggYb'bi b'b]W'h'bi f'i a ']\fY'K UfYb'VUb[ Ybž'gcbXYfb'Ui W  
6YXYi hi b[ 'i bX'J YfUbhk cfhi b[ ' ]b' ]\fYb'G]WYf\Y]hg\_cbnYdhYb  
ØVYfXYb\_Yb"8]Yg'\_ÖbbhY' ]b'Ni \_i bZh'ni 'Y]bYf'j YfghÄf\_hYb  
, VYfk UWxi b[ 'i bX'bYi Yb'G]WYf\Y]hga U» bU\ a Yb'ZØ\ fYbž'XU  
'XY'5fhj cb'J Yf'i gh'g]W'bY[ Uh]j 'Ui Z'X]Y'; YgWÄZhgnU\Yb  
Ui gk ]f\_Yb'\_ÖbbhY"

8]Y'9fa ]hh'i b[ 'XYf'?f]a ]bU'dc`nY]'\_cbnYbhf]Yfh'g]W'gck c\`Ui Z  
X]Y'HÄhYf'gY'Vgh'U'g'Ui W'Ui Z'X]Y'[ YbUi Yb'I a ghÄbXY'XYg'J cfZU`g"  
K ]Y'[ YbUi 'X]Y'I bVY'\_UbbhYb'Ui Z'XUg'; Y'ÄbXY'[ Y'Ub[ Yb'\_cbbhYb  
i bX'cV'Yg'a Ö[ ' ]WYfk Y]gY'?ca d'nYb'[ ]Vhž'X]Y'g]Y'i bhYfghØhnh  
\UVYbž'g]bX'nYbhfU'Y': fU[ Ybž'X]Y'X]Y'9fa ]hh'Yf'\_ÄfYb'a ØggYb"

8]YgYf'J cfZU`nY][ h'Ui W'ž'k ]Y'k ]W'h][ 'Yg' ]ghž'XUgg'< UZYbUb`U[ Yb  
b]W'h'bi f'VY]'XYf'@ [ ]gh]\_ž'gcbXYfb'Ui W'VY]'XYf'G]WYf\Y]h  
\ÖW'ghY'GhUbXUfXg'Ui Zk Y]gYb"8YhY\_hcfYbž'?Ua YfUg'i bX'Y]b[ 'i h  
hfU]b]YfhYg'G]WYf\Y]hgdYfgcbU`'\_ÖbbhYb'g]W'U'g'k Yfhj c`Y  
-bj Ygh]h]cbYb'\YfUi gghY`Ybž'i a 'Ä\b']WY'J YfvfYWYb' ]b'Ni \_i bZh  
ni 'j Yf\ ]bXYfb"

## 9]b`5i Zfi Z`ni f`K UWgUa \_Y]h

GW`i ggYbX`]W`UddY``Yfh`X]Y`BØfbVYf[ Yf`Dc`]nY]`Ub`X]Y  
2 ZYbh]W`\_Y]hž`k UWgUa`ni`gY]b`i bX`Y[`]W`Y`j YfXÅW`h][ Y  
5\_hj] ]hÅhYbž`j cf`U``Ya`ja`6YfY]W`XYg`< UZYbgž`ni`a`Y`XYb``8]Y  
?ccdYfUh]cb`nk`]gW`Yb`Dc`]nY]`i bX`6Yj`Ò`\_Yfi`b[`]gh`Yb`hgW`Y]XYbXž  
i`a`Y]b`g]W`YfYg`i`a`ZY`X`ni`[ Yk`Å`f`Y]ghYb`i bX`\_f]a`]bY``Y  
Ghfi`\_hi`fYb`ZfØ`nY]h][`ni`Yf`\_YbbYb`i bX`ni`VYgY]h][ Yb``J]Y``Y]W`h  
]gh`X]YgYf`J`cfZU``Y]b`K`YW`fi`Z`ZØf`U``Y`6YhY]`][ hYbž`]\fY  
G]W`Yf\Y]hgghfUhY[`]Yb`ni`ØVYfXYb`\_Yb`i bX`[ Ya`Y]bgUa`ZØf`a`Y`f`  
G]W`Yf\Y]h`ni`gcf[ Yb`"

8Yf`J`cfZU``Ua`BØfbVYf[ Yf`< UZYb`k`]fZh: fU[ Yb`ni`f`G]W`Yf\Y]h`i bX  
`VYfk`UW`i b[`]b`ghÅXh]gW`Yb`X`i`ghf]Y[ YV]YhYb`Ui`Z`X`Yb  
`YhnhYb`X`fYb`g]bX`8]YVghÅ`Y`j`cb`7`cbhU]bYf]b`U`hYb`i bX`j`cf  
U``Ya`[ Ub`nY`7`cbhU]bYf`]b`a`Y`fYfYb`XYi`hgW`Yb`GhÅXhYb  
[ Ygh]Y[ Yb``8`Ug`\U`h`ni`Y]bYa`j`YfghÅf`\_hYb`8`fi`W`\_Ui`Z`X]Y`6Y`ØfXYb  
[ YZØ`fhž`G]W`Yf\Y]hga`U» bU`a`Yb`ni`ØVYfXYb`\_Yb`"

## 8]Y`G]W`Yf\Y]hg`U[ Y`]b`XYi`hgW`Yb`<`ÅZYb

8]Y`8]YVghÅ`Y`j`cb`7`cbhU]bYf]b`g]bX`b]W`h`Ui`Z`BØfbVYf[  
VYgW`fÅb`\_h``X`j`]Y`Yb`XYi`hgW`Yb`<`ÅZYb`g]bX`Å`b`]W`Y`J`cfZÅ``Y  
Xc`\_i`a`Ybh]Yfh``@Ui`h`Y]bYf`Ghi`X]Y`XYf`8Yi`hgW`Yb  
J`Yf`\_Y`fgk`]fhgW`UZh`f`B`J`K`Ł`[ UV`Yg`]a`X`f`&`\$`&`Y]bYb`5bgh]Y[`XYf  
7`cbhU]bYf`\_f]a`]bU`]hÅ`h`i`a`%)`i`ja`J`Yf[`Y]W`ni`a`J`cf`U`f``8]YgY  
GhUh]gh]\_Yb`j`YfXYi`h]W`Yb`X]Y`B`chk`YbX][`\_Y]h`Y]bYf`j`YfVYggYfhYb  
G]W`Yf\Y]hg]b`ZfUghfi`\_hi`f`]b`X]YgYb`ghfUhY[`]gW`k`]W`h][ Yb  
6YfY]W`Yb`"

## 9f\`Ø`hY`G]W`Yf\Y]hga`U» bU`a`Yb

5b[ Yg]W`hg`X]YgYf`VYgcf[ b]gYffY[ YbXYb`NU`Yb`\UVYb`j`]Y`Y  
< UZYbj`Yfk`U`hi`b[ Yb`VY[`cbbYbž`]\fY`G]W`Yf\Y]hgd`f`chc`\_c``Y`ni  
ØVYfd`f`ØZYb`i bX`Ubni`dUggYb``8`Uni`[ Y`ØfYb`i bhYf`UbXYfYa`X]Y  
`ghU``Uh]cb`j`cb`,`VYfk`UW`i b[ g`\_Ua`YfUgž`XUg`9]bZØ`fYb`fi`bX`i`a  
X]Y`I`f`VYgYhnhYf`G]W`Yf\Y]hgX]YbghY`i bX`gc[ Uf`X]Y  
Ni`gUa`a`YbUfVY]h`a`]h`d`f]j`UhYb`G]W`Yf\Y]hgZ]fa`Ybž`i`a`X]Y

„ VYfk UWXi b[ 'XYf'7cbhU]bYf'U[ Yb'ni 'j YfVYggYfb"8Yf'ghY][ YbXY  
6YXUfZ'Ub'G]WXYf\Y]hg`Ògi b[ Yb'\Uh'YXcW'Ui W'ni '8]g\_i gg]cbYb  
ØVYf'XYfYb'Z]bUbn]Y`Yb'i bX`c[ ]gh]gWYb'5i Zk UbX'[ YZØ\fh"

2 \_cbca ]gWXY'5i gk ]f\_i b[ Yb'j cb'7cbhU]bYf!  
8]YVghÀ\`Yb

7cbhU]bYfX]YVghÀ\`Y'\_ØbbYb'b]W'h'bi f'ni 'i ba ]hY`VUfYb  
Z]bUbn]Y`Yb'j Yf'i ghYb'ZØf'i bhYfbY\`a Yb'ZØ\fybž'gcbXYfb'Ui W  
k Y]hfY]WXYbXY'k ]fhgWUZh]WXY'?cbgYei YbnYb'bUW'g]W'n]Y\Yb"  
8]Y'[ YgW`ÀhnhYb'j Yf'i ghY'Xi fW'XYb'8]YVghU\`XYf'VY]XYb  
GW]ZZgW`cbhU]bYf'j b'ØfbVYf[ `]Y[ Yb'ja 'b]YXf][ Yb'gYW'gghY`][ Yb  
6YfY]W" `a '[ fØ»YfYb'?cbhYi h'\_ØbbYb'gc`WXY'j cfZ`Y'XUg  
j YfhfUi Yb'j cb'i bhYfbY\`a Yb'j b'X]Y`c[ ]gh]gWY'G]WXYf\Y]h'Y]bYg  
GhUbXcfhg'i bhYf[ fUVYb'i bX'XUni 'ZØ\fybž'XUgg'i bhYfbY\`a Yb'j\fy  
8]YbghY]ghi b[ Yb'cXYf'@U[ Yfgh`ÀhnhYb'ØVYfXYb\_Yb"

8]Y'F c`Y'XYf'6Yj Ò`\_Yfi b[ 'VY]'XYf  
j YfVfYWXYbgVY\_`Àa dZi b[

«XYf'U\_hi Y`Yb'G]hi Uh]cb'g]bX'X]Y'6Y\ØfXYb'Ui Z'X]Y'A ]h\]'ZY'XYf  
6Yj Ò`\_Yfi b[ 'Ub[ Yk ]YgYb"5bk c\`bYf'i bX'6YgW`ÀZh][ hY'j b'XYf  
B`À\Y'XYg'<UZybg'gd]Y`Yb'Y]bY'k ]W'h][ Y'F c`Yž']bXYa 'g]Y'Ui ZZ`][ Y  
5\_h]j ]h`ÀhYb'a Y`XYb"8]Y'Dc`nY]'j b'ØfbVYf[ '\Uh'VYfY]hg'Y]bYb  
5i Zfi Z[ YghUfhYhi bX'V]hYhi a ' < ]bk Y]gY'ni 'a Ò[ `]WXYb  
j YfX`ÀW'h][ Yb'cXYf'j YfX`ÀW'h][ Yb': U\fnYi [ Ybž'X]Y'j b'XYf'HUhbUW'h  
]a ' < UZyb[ YV]Yhi bhYfk Y[ g'k UfYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U[ "XY